

Obsah – Contents – Inhalt

- 4** **Lounské „štokry“**
Die „Stocker“ von Louny
The “Stokers” from the Louny depot
- 10** **„Hydry“ dojezdily před deseti lety**
Das Ende der „Hydras“ vor zehn Jahren
“Out” for the “Hydras” ten years ago
- 14** **Ohlédnutí za řadou 163 depa Děčín**
Rückblick auf die Reihe 163 des Lokdepots Děčín
The hindsight after class 163 from the Děčín depot
- 16** **Současný provoz řady 460 ZSSK na Slovensku**
Gegenwärtige Einsätze der Reihe 460 ZSSK in der Slowakei
The actual service of class 460 ZSSK in Slovakia
- 22** **Soumrak tabulek**
Das Ende der Triebfahrzeug-Bezeichnungsschilder
The twilight of plates
- 26** **Motorové lokomotivy řady 160 PKP IC**
Diesellokomotiven der Reihe 160 PKP IC
The class 160 PKP IC diesel locomotives
- 28** **Železnice v Kosovu III**
Eisenbahnen in Kosovo III
The Kosovo railway III
- 32** **Skoro neznámá horská železnice**
Eine „so gut wie“ unbekannte Gebirgsbahn
The "almost" unknown mountain railway
- 38** **Dětská železnice v Tbilisi**
Kindereisenbahn in Tbilisi
The Tbilisi children’s railway
- 41** **Krátké zprávy**
Kurznachrichten
Short news
- 42** **Resumé**
Zusammenfassung
Summary